

V Bruseli 17. mája 2021
(OR. en)

Medziinštitucionálny spis:
2018/0243(COD)

8198/21
ADD 1

CODEC 594	COAFR 121
CADREFIN 237	COASI 65
FIN 354	CORLX 262
POLGEN 68	COHOM 86
ACP 41	ECOFIN 429
COEST 101	ASIM 28
MAMA 81	MIGR 87
DEVGEN 92	ATO 33
COLAC 32	

POZNÁMKA K BODU I/A

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa, mení a zrušuje rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 466/2014/EÚ a zrušuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/1601 a nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 480/2009 (prvé čítanie) – prijatie pozície Rady v prvom čítaní a odôvodneného stanoviska Rady = vyhlásenie

Vyhlásenie Rady o riadení v súvislosti s Nástrojom susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa

Podľa článku 16 ods. 1 ZEÚ vykonáva Rada funkciu tvorby politík a koordinačnú funkciu. Rada tiež prispieva k celkovému politickému rámcu na vykonávanie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. [...] z [...], ktorým sa zriaďuje Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce (NDICI) – Globálna Európa, ako sa uvádza v článku 7 tohto nariadenia. Nástroj NDICI – Globálna Európa spája 10 predchádzajúcich nástrojov do jedného rozsiahleho a komplexného nástroja. To si vyžaduje posilnené strategické usmerňovanie zo strany Rady, pokiaľ ide o hlavné politické ciele a priority nástroja,

a to aj s cieľom zabezpečiť lepšiu súdržnosť, konzistentnosť a komplementárnosť s inými relevantnými nástrojmi a politikami EÚ pri presadzovaní hodnôt a záujmov EÚ.

S ohľadom na rozdelenie právomocí a úloh medzi inštitúciami EÚ a s cieľom zabezpečiť podklady pre svoje strategické usmernenia má Rada v úmysle pravidelne uskutočňovať výmeny názorov a vykonávať nadväzujúce kroky v súvislosti s celkovými strategickými rozhodnutiami týkajúcimi sa programovania, vrátane alokácie finančných prostriedkov pre geografické a tematické piliere nástroja, ako aj v súvislosti s využitím piliera rýchlej reakcie a mobilizáciou rezervy na vznikajúce výzvy a priority.

Tieto výmeny názorov by mali zahŕňať aj monitorovanie optimálneho využívania zdrojov v súvislosti s cieľmi v oblasti výdavkov, pozastavenie vonkajšej pomoci EÚ v rámci nástroja, ako aj výsledky geografických a tematických hodnotení.

Okrem toho by sa tieto výmeny názorov mali týkať spôsobu, akým sa finančné prostriedky Únie využívajú na plnenie cieľov stanovených v nástroji, okrem iného zníženie chudoby a v dlhodobom horizonte jej odstránenie, udržateľný rozvoj a boj proti zmene klímy, konsolidáciu, podporu a presadzovanie demokracie, právneho štátu a dodržiavania ľudských práv, ako aj využívania pružného mechanizmu financovania v oblasti migrácie a spôsobu, akým uplatňovanie potrebného pákového efektu vedie k možným zmenám financovania.

Komisia sa vyzýva, aby poskytla relevantné informácie na uľahčenie výmen názorov s Radou a aby v plnej miere zohľadnila pozície Rady.

Zatiaľ čo Rada poskytuje strategické usmernenia a zabezpečuje celkovú koordináciu, zástupcovia členských štátov vo výbore zriadenom nariadením o NDICI – Globálna Európa budú vykonávať svoju úlohu v súlade s nariadením (EÚ) č. 182/2011. Výbor by mal zasadať v rôznych formátoch, ktoré zodpovedajú za konkrétne oblasti intervencie, ako sú geografické a tematické činnosti a činnosti rýchlej reakcie, aby členské štáty mohli mobilizovať príslušné expertné kapacity. Zástupcovia členských štátov by si mali pravidelne vymieňať názory s Komisiou na viacročné programovanie NDICI – Globálna Európa, najmä pokiaľ ide o geografické a tematické piliere, preskúmania v polovici obdobia a ad hoc preskúmania viacročných orientačných programov. Zástupcovia členských štátov môžu požiadať o preskúmanie záležitostí týkajúcich sa vykonávania nástroja. Rada vyzýva Komisiu, aby uvedené skutočnosti zohľadnila vo svojom návrhu rokovacieho poriadku výboru.